



National Defence

National Defence Headquarters
Ottawa, Ontario
K1A 0K2

Défense nationale

Quartier général de la Défense nationale
Ottawa (Ontario)
K1A 0K2

REQUEST FOR PROPOSAL DEMANDE DE PROPOSITION

**AMENDMENT NO.
N° DE LA MODIFICATION**
001

**RETURN BIDS TO:
RETOURNER LES SOUMISSIONS À :**
Ednar Domingues de Araujo DLP 6-4-1-3
Ednar.Dominguesdearaujo@forces.gc.ca

Proposal To: National Defence Canada

We hereby offer to sell to Her Majesty the Queen in right of Canada, in accordance with the terms and conditions set out herein, referred to herein or attached hereto, the goods and services listed herein and on any attached sheets at the price(s) set out therefore.

Proposition à : Défense nationale Canada

Nous offrons par la présente de vendre à Sa Majesté la Reine du chef du Canada, aux conditions énoncées ou incluses par référence dans la présente et aux annexes ci-jointes, les biens et services énumérés ici et sur toute feuille ci-annexée, au(x) prix indiqué(s).

Title – Titre Procurement of Saw, Chain; Sign; Coupling; Spade, Paving Breaker; Spool, Antipersonnel Mine Trip Wire Assembly; Handgrip; and Barricade Kit. / Acquisition de Scie à Chaine; Panneau D'affichage; Demi-raccord, Démontage Rapide; Bêche, Brise-Béton; Bobine, Fil Piège Équipe, Mine Antipersonnel; Poignée; et Barricade Kit.	Solicitation No. – N° de l'invitation W8486-238653/A
Date of Amendment – Date de modification 13 January 2023 / 13 Janvier 2023	
Address Enquiries to: – Adresser toutes questions à : Ednar Domingues de Araujo DLP 6-4-1-3 Ednar.Dominguesdearaujo@forces.gc.ca	
Telephone No. – N° de telephone 343-572-8680	FAX No. – N° de fax
Destination Annex A: Destination Adresses / l'annexe A: Adresse de la Destination.	

Instructions: Municipal taxes are not applicable. Unless otherwise specified herein all prices quoted must include all applicable Canadian customs duties, GST/HST, excise taxes and are to be delivered Delivery Duty Paid including all delivery charges to destination(s) as indicated. The amount of the Goods and Services Tax/Harmonized Sales Tax is to be shown as a separate item.

Instructions : Les taxes municipales ne s'appliquent pas. Sauf indication contraire, les prix indiqués doivent comprendre les droits de douane canadiens, la TPS/TVH et la taxe d'accise. Les biens doivent être livrés « rendu droits acquittés », tous frais de livraison compris, à la ou aux destinations indiquées. Le montant de la taxe sur les produits et services/taxe de vente harmonisée doit être indiqué séparément.

**Solicitation Closes –
L'invitation prend fin**

At: – à : 3 pm EST / 15 h HNE

On: – le : 10 February / 10 Février 2023

Delivery Required – Livraison exigée See herein/Voir ici
Vendor Name and Address – Raison sociale et adresse du fournisseur
Name and title of person authorized to sign on behalf of vendor (type or print) – Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur (caractère d'imprimerie) Name – Nom _____ Title – Titre _____ Signature _____ Date _____

Amendment 002 est proposé pour répondre aux questions suivantes:

Question 1

Articles 8 et 9, NNO 1345-21-897-6146

Le contenu canadien s'applique-t-il à ce NNO?

Réponse 1 : Oui, s'applique à tous les items.

Question 2

Articles 12 et 13, NNO 6350-21-871-2779

La finition de protection demandée est :

SPEC CA-G102 Émail, PARA 6.8, VERT, SPEC CA-G102 PARA 6.2 COULEUR VERT 34094 et SPEC CA-G102 ÉMAIL PARA 6.1, Vert

Le fabricant de la peinture a indiqué qu'elle est obsolète, l'arrêt si pour tous les produits sous la spécification 1-GP, pouvons-nous avoir votre recommandation sur un remplacement suggéré ?

Réponse 2 : Toute peinture verte similaire à ces spécifications sera acceptée.

TOUS LES AUTRES TERMES ET CONDITIONS RESTENT INCHANGÉS.